

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

Predmet:	Slovensko baročno slovstvo med protestantizmom in razsvetljenstvom
Course title:	Slovenian Baroque literature during the Reformation and the Enlightenment

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Primerjalni študij idej in kultur, doktorski študij 3. stopnje	<a href="#">Literatura v kontekstu</a>	Brez letnika	/
Comparative studies of ideas and cultures, doctoral study 3 <sup>rd</sup> cycle	<a href="#">Literature in context</a>	Not specified	/

Vrsta predmeta / Course type: splošno izbirni / general elective

Univerzitetna koda predmeta / University course code: 74

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
60	30				90	6

Nosilec predmeta / Lecturer: Doc. dr. Matija Ogrin,  
doc. dr. Monika Deželak Trojar

Jeziki / Languages: Predavanja / Lectures: slovenščina, angleščina / Slovenian, English  
Vaje / Tutorial: /

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

Ni posebnih pogojev.

Prerequisites:

None required.

Vsebina:

Predmet predstavi sintezo najnovejših ugotovitev o baročnem slovstvu na Slovenskem kot kompleksnem procesu transformacij duhovne in literarne kulture med dobama protestantizma in razsvetljenstva. V povezavi s temi spremembami in v luči novega gradiva, odkritega v zadnjih letih, predmet predstavi pregled piscev, zvrsti in slovstvenih oblik, rabljenih tako v religioznih kakor posvetnih delih, napisanih v slovenščini kakor tudi v drugih jezikih (zlasti nem. in lat.). Kontinuiteta slovenskega knjižnega jezika protestantskih piscev iz 16. stoletja v dobo katoliških piscev 17. in 18. stoletja je

Content (Syllabus outline):

This course presents a synthesis of recent findings on Slovenian Baroque literature as a complex process of spiritual and literary culture transformations between the Reformation and the Enlightenment. In connection with these changes and in the light of new material discovered in recent years, the course presents an overview of writers, genres, and literary forms used in both religious and secular works in Slovenian and other languages (especially German and Latin). The continuity of Slovenian standard language, developed and codified by the Slovenian protestant writers of the 16th century, straight into the Catholic writings of the 17th and 18th Centuries is considered a

upoštevana kot temeljni kulturni dejavnik. Posebna pozornost je posvečena izteku poznega baroka in njegovemu trdoživemu nadaljevanju v nekaterih plasteh literarne kulture, ki sega še pozno v dobo razsvetljenstva ali celo onkraj nje. Predstavljen je konflikt med baročno in razsvetljensko kulturo, ki se izraža v podaljšanem obstoju baročne rokopisne kulture oziroma v povečani vlogi rokopisov kot posrednikov književnih besedil. Osvetljena je problematika literarnih zvrsti, zlasti manj znane pridžne in meditativne proze (redovniški pisci med frančiškani, jezuiti, kapucini) ter vpliv retorike, ki je v tem slovstvu imela vlogo poetike. Predstavljena so novejša odkritja na področju zgodnje slovenske dramatike, zlasti pasijonskih iger (Škofjeloški, Kapelski pasijon), kot tudi vprašanja preoddaje slovenskih pesemskih besedil v procesu njihovega osamosvajanja od povezave z napevom proti samostojnemu pesniškemu tekstu.

fundamental cultural vehicle. Special attention is dedicated to the concluding stage of the Late Baroque and its tenacity in certain layers of literary culture that extended late into the Enlightenment or even beyond. The conflict between Baroque and Enlightenment culture is presented, reflected in the extended existence of Baroque manuscript culture or the increased role of manuscripts as mediators of literary texts. The issue of literary genres is elucidated, especially lesser-known sermons and meditative prose (by Franciscan, Jesuit, and Capuchin writers), and the influence of rhetoric, which played the role of poetics in this literature. The course presents recent findings on early Slovenian drama, especially passion plays (the Škofja Loka and Eisenkappel Passion Plays), and issues connected with the textual transmission of Slovenian songs in the process of their transformation from melodies towards independent poetry.

#### Temeljna literatura in viri / Readings:

- Deželak Trojar, Monika. *Skalarjev rokopis 1643: Editio princeps*. Znanstvenokritična izdaja. Celjska Mohorjeva družba; Inštitut za slovensko literaturo in literarne vede ZRC SAZU, 2011.
- Deželak Trojar, Monika. Zаметki in razcvet duhovne dramatike v zgodnjem novem veku na Slovenskem. *Jezik in slovstvo*. 2022, letn. 67, št. 1/2, str. 151–181.
- Deželak Trojar, Monika. Jezuitska dramatika in gledališče na Slovenskem. *Jezik in slovstvo*. 2020, letn. 65, št. 3/4, str. 167–182.
- Juvan, Marko. Baročne pridige in citatno povzemanje izročila. *Vezi Besedila. Študije o slovenski književnosti in medbesedilnosti*. Ljubljana: Literarno-umetniško društvo Literatura, 2000.
- Ogrin Matija (ur.): *Register rokopisov slovenskega slovstva* (RRSS), 2021, <https://rrss.manuscripta.zrc-sazu.si/>
- Ogrin, Matija. Slovenska pridiga baročne dobe in redovne province: med retoričnim izročilom in redovniško karizmo. *Arhivi: glasilo Arhivskega društva in arhivov Slovenije* 40.2 (2017): 217-232.
- Ogrin, Matija. Confraternities in the Slovenian lands and their significance for Baroque Slovenian literature. *Acta historiae artis Slovenica* 23.2 (2018): 233-243, 287.
- Ogrin, Matija. Poznobaročni slovenski rokopisi - literarna tradicija v spoprijemu z razsvetljensko cenzuro. V: Vidmar, Luka (ur.). *Cenzura na Slovenskem od protireformacije do predmarčne dobe*. Ljubljana: Založba ZRC, 2020. 119-150.
- Ogrin, Matija. Asketična ali meditativna proza slovenskega baroka. *Jezik in slovstvo*, 65, št. 3/4, 2020, str. 115-135, 354.
- Ogrin, Matija, Monika Deželak Trojar et. al.: *Škofjeloški pasijon: znanstvenokritična izdaja*.

Celjska Mohorjeva družba; Slovenska akademija znanosti in umetnosti; ZRC SAZU, 2009.

- Pogačnik, Jože, Jože Faganel (ur.). *Zbornik o Janezu Svetokriškem: prispevki s simpozija v Vipavskem Križu, 22.-24. aprila 1999*. Ljubljana: Slovenska akademija znanosti in umetnosti, 2000.
- Pogačnik, Jože, Kajetan Gantar in Jože Faganel. *Palmarium empyreum: spremne študije*. Ljubljana: Slovenska akademija znanosti in umetnosti, 2001.
- Prunč, Erich, Ogrin, Matija (ur.). *Kapelski pasijon. Editio princeps*. Znanstvenokritična izdaja. ZRC SAZU, 2016.
- Vidmar, Luka. Ljubljanski škofijski duhovniki kot pisci latinskih in nemških del v dobi baroka in razsvetljenstva. *Ljubljanska škofija : 550 let*. Ljubljana: Nadškofija Ljubljana, 2011. 437–456.

#### Cilji in kompetence:

Slušateljice in slušatelji pridobijo razumevanje in uvid v transformacije slovstvenih zvrsti in oblik v času po reformaciji in do nastopa moderne estetske književnosti 19. stoletja. Razumejo razloge in mehanizme recepcije, po katerih so nekatera dela 17. in 18. stoletja postala zelo znana, druga pa ostala popolnoma neznana. Samostojno lahko ocenijo, na katerih področjih ali gradivskih sklopih so možne njihove nadaljnje raziskave še povsem ali večidel neraziskanih vidikov starejšega slovenskega slovstva.

#### Objectives and competences:

Students develop an understanding of and gain insight into the transformations of literary genres and forms during the period after the Reformation and until the emergence of modern nineteenth-century aesthetic literature. They understand the reception reasons and mechanisms that have made some seventeenth- and eighteenth-century works extremely well known and left others completely unknown. They are able to independently assess which areas or material they can use for further research on aspects of older Slovenian literature that to date have not been explored at all or have remained largely unexplored.

#### Predvideni študijski rezultati:

Slušatelji in slušateljice znanje, pridobljeno pri predmetu, uporabijo pri pisanju znanstvenega teksta, ki lahko služi kot osnutek poglavja disertacije ali znanstvenega članka.

#### Intended learning outcomes:

Students use the knowledge acquired in the course to write a piece of academic writing that can serve as a draft of a dissertation chapter or a research article.

#### Metode poučevanja in učenja:

##### Oblike dela:

- Frontalna oblika poučevanja
- Delo v manjših skupinah oz. v dvojicah
- Samostojno delo študentov
- e-izobraževanje

##### Metode (načini) dela:

- Razlaga
- Razgovor/ diskusija/debata
- Delo z besedilom
- Proučevanje primera
- Igra vlog
- Druge vrste nastopov študentov

#### Learning and teaching methods:

##### Types of learning/teaching:

- Frontal teaching
- Work in smaller groups or pair work
- Independent students work
- e-learning

##### Teaching methods:

- Explanation
- Conversation/discussion/debate
- Work with texts
- Case studies
- Roleplay
- Different presentation

- Reševanje nalog
- "Terenske vaje" (npr. obiski podjetij)
- Vključevanje gostov iz prakse

- Solving exercises
- Field work (e.g. company visits)
- Inviting guests from companies

Načini ocenjevanja:	Delež (v %) / Weight (in %)	Assessment:
Krajši pisni izdelki		Short written assignments
Daljši pisni izdelki	70	Long written assignments
Javni nastop ali predstavitev	20	Presentations
Končno ocenjevanje (pisni/ustni izpit)		Final examination (written/oral)
Drugo <i>Aktivna udeležba na predavanjih in seminarjih.</i>	10	Other <i>Active participation in lectures and seminars.</i>

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

**Doc. dr. Matija Ogrin, nosilec predmeta:**

- Ogrin, Matija. O vlogi rokopisov v dolgem prehodu iz rokopisne v tiskano knjigo v slovenski književnosti. *Primerjalna književnost* 40.1 (2017): 43-58.
- Ogrin, Matija. *Slovensko slovstveno izročilo: drobci slovenskega slovstva, izročeni v rokopisih*. Celje; Ljubljana: Celjska Mohorjeva družba: Društvo Mohorjeva družba, 2019.
- Ogrin, Matija. Poznobaročni slovenski rokopisi - literarna tradicija v spoprijemu z razsvetljensko cenzuro. V: Vidmar, Luka (ur.). *Cenzura na Slovenskem od protireformacije do predmarčne dobe*. Ljubljana: Založba ZRC, 2020. 119–150.
- Ogrin, Matija. Slovenian manuscripts on Antichrist and the modes of the manuscript tradition. Maria Cioată et al. (ur.): *Biblical apocrypha in south-eastern Europe and related areas*. Brăila: Editura Istros a Muzeului Brăilei "Carol I", 2021, str. 261–275.

**Dr. Monika Deželak Trojar, sodelavka na predmetu**

- Deželak Trojar, Monika. *Janez Ludvik Schönleben (1618-1681): oris življenja in dela*. Ljubljana: Založba ZRC, ZRC SAZU, 2017.
- Deželak Trojar, Monika. Vloga perioh ali sinops za rekonstrukcijo dramske ustvarjalnosti ljubljanskih jezuitov v zgodnjem novem veku. V: Perenič, Urška, in Aleksander Bjelčevič (ur.). *Starejši mediji slovenske književnosti: rokopisi in tiski*. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete. 2018. 139-147.
- Deželak Trojar, Monika. Schönlebnovo preišljevanje na Veliki petek: Čezmernost bolečine (1673). *Pasijonski doneski* 15 (2020): 33-48.
- Deželak Trojar, Monika. Teoretska opredelitev in vloga dramatike v jezuitskem redovnem ustroju. *Primerjalna književnost*. 2020, letn. 43, št. 2, str. 141–169.
- Deželak Trojar, Monika. Listi ob kodeksu Škofjeloškega pasijona: znanilci tradicije škofjeloške pasijonske procesije. *Pasijonski doneski ...* 2021, 16, str. 43–64. Loški razgledi. Doneski, Lonka. Memorabilia locopolitana.